

康樂及文化事務署於2019年8月至2020年2月份
在觀塘區內設施管理的匯報

目 的

本文件旨在將康樂及文化事務署(本署)於2019年8月至2020年2月在觀塘區內設施管理的事務向各委員匯報。

背 景

2. 為了讓委員更瞭解康樂及文化事務署的服務，本署會定期向觀塘區議會轄下地區設施管理委員會提交文件，並匯報觀塘區康體設施的使用情況和管理事宜、綠化工作及工程的推展，以及就轄下承辦商所提供的服務水平向各委員匯報。

設施管理

3. 有關觀塘區內康體設施於2019年8月至2020年2月的使用情況載列於附件一。

4. 觀塘區的承辦商主要負責提供清潔、保安及園藝保養服務。就有關承辦商於2019年8月至2020年2月所提供的服務水平，總結如下：

清潔服務合約：	承辦商的整體表現一般
保安服務合約：	承辦商的整體表現一般。
園藝保養合約：	承辦商的整體表現一般。

本署會繼續密切監察承辦商的服務質素及提醒承辦商須改善的地方，以確保服務質素。

5. 本署在觀塘區內進行的康樂設施改善及維修工程概述如下：

(i) 鯉魚門海濱休憩處

鯉魚門海濱休憩處的部份設施於2020年3月中至10月進行正門牌坊翻新工程，附近出入口設施將局部圍封。工程進行期間，市民仍可使用上述出入口出入場地。

(ii) 藍田游泳池

藍田游泳池的周年維修工程於2020年4月16日展開，維修工程包括：檢查及維修池底燈、池磚、機房過濾系統、洗手間廁格、更衣室沖身格及清潔所有加水缸、儲水缸、污水井等設施；並進行全面清潔。設施將於2020年6月6日重新開放給市民使用。

順利邨體育館設置臨時自修角

6. 本署於去年4月至6月的考試季節在順利邨體育館地下大堂撥出部份空間試行設置臨時自修角，以配合社區人士需要，期間共錄得1 828人次使用。經在檢視其使用情況，場地使用者普遍對有關設置表示歡迎，因此，本署計劃將有關設置恆常化，在每年4月至6月期間在順利邨體育館地下大堂設置臨時自修角，以滿足區內人士在考試季節對自修室的需求。

觀塘游泳池及藍田游泳池公眾授泳區安排

7. 本署於2019年3月14日經諮詢及獲得觀塘地區設施管理委員意見及支持後，在2019年泳季(即2019年4月16日至10月31日)在觀塘游泳池水深0.7-0.9米的2號習泳池試行劃分兩條泳線為公眾授泳區，限制授泳活動只可在公眾授泳區進行，以減低對其他游泳人士造成的影響。在試驗計劃推行期間，本署於2019年6月至8月期間向泳池使用者進行問卷調查，共收集了547個問卷，結果顯示大多數受訪者對設立公眾授泳區持中立/正面意見。參考了試驗計劃期間收集到的市民意見，為使公眾授泳區不單在夏季推行，本署建議於本年度夏季泳季開始，並在泳池重新開放後，將觀塘游泳池的公眾授泳區改為設在全年開放的室內

訓練池，在訓練池當中劃分兩條泳線為公眾授泳區。此外，本署亦計劃在本年度6月在藍田游泳池完成維修工程後試行在訓練池劃分一條泳線作公眾授泳區，以分流場內授泳活動。有關優化的建議，相信更能全面照顧及平衡觀塘區內游泳人士的需求。

綠化工作

8. 本署於2019年8月至2020年2月在觀塘區共栽種92 602棵灌木以美化環境，有關植物的栽種地點載列於附件二。此外，本署在這七個月內共移除了31棵喬木。這些喬木因受到病蟲害/惡劣天氣的影響，結構出現問題，本署曾盡力護理，唯其健康情況仍繼續惡化，難以復原。在沒有其他改善的方法下，最後唯有將喬木移除。本署會按實際環境考慮補種其他樹木的可行性。

2019/20年度緊急或小額改善工程的撥款及支出報告

9. 觀塘區議會於2019/20年度通過之緊急或小額改善工程撥款總額為1,000,000元，截至2020年3月，預算總支出為999,353元，各項改善工程項目詳情載列於附件三。

建議的新工程項目

10. 為提升場地設施的素質，以提供更佳的環境供市民使用，請委員就下列建議提供意見及同意撥款1,000,000元予本署進行相關工程。

2020/21年度緊急或小額改善工程的撥備

「緊急或小額改善工程撥備」自2011年7月運作以來，有效地加快處理因緊急、安全或衛生等問題而需要進行的工程。本署建議在2020/2021年度繼續有關安排，建議撥備款項為1,000,000元。本署會繼續遵照現行撥款機制及程序，安排進行每項不逾5萬元的「緊急或小額改善工程」，以實報實銷方式支付相關政府部門（如建築署及機電工程署等）及承辦商的工程費用。如有關的緊急或小額改善工程費用超過5萬元，本署將按一貫程序提交地區設施管理委員會審

核。本署會定期匯報有關工程進度及實際支出，讓各委員監察撥備的使用情況。

文件提交

11. 本文件將提交地區設施管理委員會在2020年4月27日舉行第2次會議供委員參考，及就第7段及第10段的建議提出意見和予以通過。

康樂及文化事務署
觀塘區康樂事務辦事處
2020年4月

觀塘區康體設施的使用情況 (2019年8月至2020年2月)

1. 游泳池

場地名稱	入場人數						
	2019年 8月	2019年 9月	2019年 10月	2019年 11月	2019年 12月	2020年 1月	2020年 2月@
觀塘游泳池*	175 804	135 412	102 861	87 168	72 493	1 245	不適用
佐敦谷游泳池#	28 449	18 209	9 586	不適用	不適用	不適用	不適用
藍田游泳池	46 849	36 889	31 990	31 743	28 796	40 768	不適用

#佐敦谷游泳池由2019年11月1日至2020年3月31日關閉，以便進行維修工程。

*觀塘游泳池由2020年1月2日至2020年2月21日關閉，以便進行維修工程。

@為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，以上游泳池設施由1月29日至起暫停開放，直至另行通告。

2. 體育館

場地名稱	使用率(%)						
	2019年 8月	2019年 9月	2019年 10月	2019年 11月	2019年 12月	2020年 1月	2020年 2月@
順利邨體育館	96	80	76	82	79	76	不適用
鯉魚門體育館	94	79	82	87	84	80	不適用
九龍灣體育館	97	93	92	92	89	93	不適用
曉光街體育館	95	80	84	85	85	83	不適用
藍田(南)體育館#	95	不適用	不適用	不適用	不適用	75	不適用
牛頭角道體育館	98	91	90	93	92	90	不適用
瑞和街體育館	96	83	86	81	84	83	不適用
振華道體育館	96	82	80	82	83	78	不適用

#藍田(南)體育館由2019年9月1日至2020年1月13日關閉，以便進行維修工程。

@為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，以上體育館設施由1月29日至3月10日暫停開放。

3. 網球場

場地名稱	使用率(%)						
	2019年 8月	2019年 9月	2019年 10月	2019年 11月	2019年 12月	2020年 1月	2020年 2月@
佐敦谷遊樂場	70	71	70	72	73	73	不適用
康寧道公園#	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
茜發道網球場	55	57	58	61	59	56	不適用
曉明街遊樂場	52	54	55	51	48	54	不適用
坪石遊樂場	55	52	54	56	50	49	不適用
順利邨公園	56	70	45	54	44	45	不適用

#康寧道公園網球場由2018年7月6日至2020年9月30日關閉，以便進行重置工程。

@為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，以上網球場設施由1月29日至3月2日暫停開放。

4. 足球場

場地名稱	使用率（%）						
	2019年 8月	2019年 9月	2019年 10月	2019年 11月	2019年 12月	2020年 1月	2020年 2月@
九龍灣運動場(天然草場)#	不適用	100	98	98	100	100	不適用
晒草灣遊樂場(天然草場)	100	100	92	97	100	84	不適用
偉樂街臨時足球場(天然草場)	49	80	82	87	64	83	不適用
九龍灣公園(十一人人造草場)	90	79	81	79	78	81	不適用
九龍灣公園(七人人造草場)*	50	55	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
順利邨公園(七人人造草場)	74	67	79	71	72	71	不適用
觀塘遊樂場(七人人造草場)	91	88	86	88	89	92	不適用

#九龍灣運動場由2019年7月17日至2019年9月11日關閉，以便進行維修工程。

*九龍灣公園(七人人造草場) 2019年9月16日至2020年2月29日關閉，以便進行維修工程。@為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，以上收費足球場設施由1月29日至起暫停開放，直至另行通告。

觀塘區進行綠化場地
(2019年8月至2020年2月)

1. 康寧道遊樂場
2. 藍田公園
3. 彩霞路休憩處
4. 安華街路邊花床綠化總綱圖
5. 佐敦谷公園
6. 安德道遊樂場
7. 牛頭角道/定安街觀賞處
8. 勵業街休憩處
9. 觀塘繞道二及三期橋底小園地
10. 將軍澳道路邊花床綠化總綱圖
11. 順利邨道公園
12. 新清水灣道休憩處
13. 牛頭角道/觀塘道路邊花床綠化總綱圖
14. 興田街路邊花床綠化總綱圖
15. 麗港公園
16. 偉業街路邊花床綠化總綱圖
17. 偉業街與勵業街交界路邊花床綠化總綱圖
18. 九龍灣運動場
19. 彩榮路公園
20. 觀塘道中線(近康寧道) 路邊花床綠化總綱圖
21. 功樂道遊樂場
22. 鯉魚門道路邊花床綠化總綱圖

2019/20年度緊急或小額改善工程的撥款及支出

序號	工程部門	工程地點	工程項目	費用(\$)	預計完工日期
1	機電署	觀塘游泳池	更換場內 1 組損壞的數碼訊號系統顯示屏	25,968	*2019年7月
2	機電署	觀塘游泳池	於2樓男更衣室內加裝2套掛牆風扇	22,880	*2019年7月
3	機電署	觀塘游泳池	於2樓女更衣室移除4套風機及加裝2套掛牆風扇	23,400	*2019年7月
4	機電署	觀塘游泳池	清洗2樓男更衣室內26套排氣格柵	16,900	*2019年7月
5	機電署	觀塘海濱花園	更換場內1組損壞的噴霧機	49,400	*2019年11月
6	機電署	藍田游泳池	更換男女更衣室場內4組損壞的吹頭機	49,500	*2019年7月
7	機電署	佐敦谷游泳池	更換濾水機房2號沙缸的1組損壞的喉管	12,000	*2019年11月
8	機電署	佐敦谷游泳池	更換濾水機房循環泵4個損壞的避震鼓	10,000	*2019年7月
9	機電署	佐敦谷游泳池	更換濾水機房循環泵1組損壞的止回閥	20,000	*2019年7月
10	機電署	九龍灣公園	更換十一人足球場內1組損壞的水槍	49,999	*2019年10月
11	機電署	觀塘游泳池	更換漂水缸房內7套損壞的漂水缸聚氯乙炔球形閥	17,500	*2019年9月
12	機電署	觀塘游泳池	更換場內2組損壞的掛牆風扇	6,200	*2019年7月
13	機電署	觀塘游泳池	更換濾水機房內1組損壞的電動臭氧注射器蝶閥	25,000	*2019年9月
14	機電署	藍田游泳池	更換男女更衣室內2組損壞的吹頭機	26,940	*2019年7月
15	機電署	藍田游泳池	更換場內4套損壞的氯氣及酸鹼度感應器	25,000	*2019年7月
16	機電署	佐敦谷游泳池	更換濾水機房內1個損壞的循環泵摩打	40,000	*2019年9月
17	機電署	觀塘游泳池	更換液壓高空升降台已損壞的油管	26,000	*2019年11月
18	機電署	佐敦谷游泳池 及 九龍灣運動場	加設聆聽輔助系統工程	15,766	*2019年11月

序號	工程部門	工程地點	工程項目	費用(\$)	預計完工日期
19	機電署	藍田游泳池	濾水機房內訓練池循環泵籃式過濾器安裝三套隔篩工程	24,000	*2019年11月
20	機電署	觀塘海濱花園	更換1組已損壞的噴霧機	49,400	*2019年11月
21	機電署	觀塘游泳池	更換濾水機房內紫外光燈系統4套已損壞的蝶閥	45,000	*2019年11月
22	機電署	觀塘游泳池	更換主池濾水機房內1套已損壞的水版泵	30,000	*2019年11月
23	機電署	觀塘游泳池	更換濾水機房內10套已損壞的副池循環泵壓力磅錶	28,000	*2019年11月
24	機電署	觀塘游泳池	更換濾水機房內沙缸(ST6051 to ST6055)已損壞的5個DN100蝶閥	35,000	*2019年11月
25	機電署	藍田游泳池	更換漂水貯存室及泵房內計量泵系統已損壞的球閥及止回閥	37,500	*2019年11月
26	機電署	藍田游泳池	更換濾水機房內計量泵的球閥及止回閥	40,000	*2019年11月
27	機電署	藍田游泳池	改善濾水機房內訓練池循環泵的籃式過濾器	30,000	*2019年11月
28	機電署	藍田游泳池	更換濾水機房內沙缸(ST8001至ST8003)3套已損壞的喉管	50,000	*2019年11月
29	機電署	藍田游泳池	更換濾水機房內加水缸1套已損壞的過濾器	45,000	*2019年11月
30	機電署	藍田游泳池	改善濾水機房內訓練池循環泵的喉管支架	12,000	*2019年11月
31	機電署	藍田游泳池	更換濾水機房內兩套已損壞的訓練池蘇打泵	50,000	*2019年11月
32	機電署	藍田游泳池	更換濾水機房內臭氧系統兩套已損壞的感應器	36,000	*2019年11月
33	機電署	觀塘游泳池	更換觀塘游泳池鹽水缸房內電解鹽系統的1套機動閥	25,000	*2019年11月
預計支出總額 (截至2020年3月)				\$999,353	
撥款餘額 (截至2020年3月)				\$647	

* 工程已完成